

Title: Articles used in qualitative analysis appendix for “Clarity for friends, confusion for foes: Russian vaccine propaganda in Ukraine and Serbia”

Author: Katrina Keegan (1)

Date: April 25th, 2022

Note: The material contained herein is supplementary to the article named in the title and published in the Harvard Kennedy School (HKS) Misinformation Review.

Appendix: Articles used in qualitative analysis

The topic assigned by the model is indicated in parentheses.

Ukraina.ru

UK #44 (mix): Ukraina.ru. (2021, November 3). *«Поддельный сертификат не работает». Из-за чего в Киеве новый «майдан»* [“The fake certificate doesn’t work.” What is causing the new Maidan in Kyiv]. <https://ukraina.ru/exclusive/20211103/1032601855.html>

UK #37 (Ukraine-China-Russia): Ukraina.ru. (2021, November 7). *Золотарев рассказал, что приводит к дракам за вакцину на Украине* [Zolotarev explained what leads to fights for the vaccine in Ukraine]. <https://ukraina.ru/news/20211107/1032609460.html>

UK #262 (Ukraine-Russia-US): Ukraina.ru. (2021, June 30). *Тайна вакцинации президента, дружба с украинским народом, мораль сказки о Колобке: что Путин сказал на «Прямой линии»* [The secret of the president’s vaccination, friendship with the Ukrainian people, the moral of the Kolobok fairytale: what Putin said on Direct Line]. <https://ukraina.ru/exclusive/20210630/1031748623.html>

UK #274 (Ukraine-China-Russia): Ukraina.ru. (2021, June 28). *В Китае одобрили отказ Украины присоединиться к заявлению ООН по Синьцзяну* [China approved Ukraine’s refusal to join the UN statement on Xinjiang]. <https://ukraina.ru/news/20210628/1031732465.html>

UK #309 (Vaccination/pandemic): Ukraina.ru. (2021, June 18). *Пандемия в цифрах и фактах. Бюллетень коронавируса на 18 июня* [The pandemic in numbers and facts: Coronavirus bulletin for June 18]. <https://ukraina.ru/exclusive/20210618/1031678255.html>

UK #313 (mix): Ukraina.ru. (2021, June 18). *Белый дом назвал пять достижений Байдена в Европе* [The White House named five of Biden’s accomplishments in Europe]. <https://ukraina.ru/news/20210618/1031671287.html>

UK #415 (Ukraine-Russia-US): Ukraina.ru. (2021, May 14). *США здоровье украинцев точно не интересует — глава ЛНР* [The head of the LNR: The US definitely does not care about the health of Ukrainians]. <https://ukraina.ru/news/20210514/1031370983.html>

UK #808 (Domestic Politics): Ukraina.ru. (2021, March 9). *Зеленский переадресовал Порошенко его слова о вакцине* [Zelensky redirected his words about the vaccine to Poroshenko]. <https://ukraina.ru/news/20210309/1030772125.html>

UK #879 (Vaccination/pandemic): Ukraina.ru. (2021, March 3). *Глава Минздрава признал, что Украину атакует коронавирус-мутант* [The head of the Ministry of Health admitted that a coronavirus mutation is attacking Ukraine]. <https://ukraina.ru/news/20210303/1030721753.html>

UK #900 (mix): Ukraina.ru. (2021, March 1). *Кейсом об тейбл. Украина: прививка от глупости* [Caseplant. Ukraine: a vaccination against stupidity]. <https://ukraina.ru/opinion/20210301/1030693320.html>

UK #943 (Ukraine-Russia-US): Ukraina.ru. (2021, February 23). *Путин - Лукашенко. Сочинский саммит без лыж, коньков и снегоходов* [Putin - Lukashenko. A Sochi summit without skis, skates and snowmobiles]. <https://ukraina.ru/exclusive/20210223/1030644535.html>

- UK #1004 (Domestic Politics): Ukraina.ru. (2021, February 12). *Неделя евроинтеграции. Обзор политических событий на Украине 6–12 февраля*. [European Integration Week. Review of political events in Ukraine February 6–12]. <https://ukraina.ru/exclusive/20210212/1030545842.html>
- UK #1080 (Domestic Politics): Ukraina.ru. (2021, February 3). *Молчанов: Зеленский очень болезненно относится к критике* [Molchanov: Zelensky is very sensitive to criticism]. <https://ukraina.ru/news/20210203/1030443560.html>
- UK #1096 (Ukraine-China-Russia): Ukraina.ru. (2021 February 1). *«Крым. Отечество. Навсегда». УкрСМИ: Крымчане против российской вакцины* ["Crimea. Fatherland. Forever." Ukrainian media: Crimeans against the Russian vaccine]. <https://ukraina.ru/youtube/20210201/1030414051.html>
- UK #1107 (Vaccination/pandemic): Ukraina.ru. (2021, January 31). *На Украине российские вакцины от COVID-19 теперь официально под запретом* [In Ukraine, Russian vaccines against COVID-19 are now officially banned]. <https://ukraina.ru/news/20210131/1030406075.html>
- UK #1219 (Ukraine-Russia-US): Ukraina.ru. (2021, January 15). *Люстрация, украинизация, декоммунизация: как Киев отсекает Донбасс*. [Lustration, Ukrainization, decommunization: how Kyiv cuts off the Donbass]. <https://ukraina.ru/exclusive/20210115/1030255456.html>
- UK #1275 (Vaccination/pandemic): Ukraina.ru. (2021, January 5). *Панама получит вакцину от COVID-19 раньше Украины* [Panama will receive the COVID-19 vaccine before Ukraine]. <https://ukraina.ru/news/20210105/1030173761.html>
- UK #1360 (Ukraine-China-Russia): Ukraina.ru. (2020, December 26). *«Стоит особняком»: Елена Бондаренко рассказала, какую роль РФ играет в «войне вакцин»* ["Standing apart": Elena Bondarenko described what role the Russian Federation plays in the "vaccine war"]. <https://ukraina.ru/news/20201226/1030099675.html>
- UK #1374 (Domestic Politics): Ukraina.ru. (2020, December 25). *Отсутствие вакцинирования ставит под угрозу безвиз Украины с ЕС – Абзалов* [Abzalov: Lack of vaccination jeopardizes Ukraine's visa-free regime with the EU]. <https://ukraina.ru/news/20201225/1030088077.html>
- UK #1418 (mix), Ukraina.ru. (2020, December 22). *Мишин: Украина закупит российскую вакцину только с позволения США* [Mishin: Ukraine will buy the Russian vaccine only with the permission of the United States]. <https://ukraina.ru/youtube/20201222/1030054921.html>

Sputnik Serbia

- RS #15 (Vaccination in Serbia): Sputnik Serbia. (2021, November 27). *Bosna bacila deo vakcina koje je donirala Austrija* [Bosnia has thrown away some of the vaccines donated by Austria]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20211127/bosna-bacila-deo-vakcina-koje-je-donirala-austrija-1131969813.html>
- RS #305 (Russian vaccines): Sputnik Serbia. (2021, August 9). *Ruski stručnjak: Nema razloga za masovnu vakcinaciju dece* [Russian expert: There is no reason for mass vaccination of children]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20210809/ruski-strucnjak-nema-razloga-za-masovnu-vakcnaciju-dece-1128302325.html>
- RS #345 (Vaccination in Serbia): Sputnik Serbia. (2021, July 22). *Kon odgovorio na pitanje o pooštavanju mera: Videćemo, 1. avgusta će biti drugačija situacija* [Kon answered a question about the tightening of measures: We will see if the situation is different on August 1]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20210722/kon-odgovorio-na-pitanje-o-postravanju-mera-videcemos-1-avgusta-ce-biti-drugacija-situacija-1127628878.html>

- RS #417 (Russian vaccines): Sputnik Serbia. (2021, June 29). *Centar „Gamaleja“: Efikasnost „Sputnjika Ve“ protiv indijskog soja – 90 odsto* [Gamaleja Center: Sputnik V's efficiency against the Indian strain is 90 percent]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20210629/centar-gamaleja-efikasnost-sputnjika-ve-protiv-indijskog-soja--90-odsto-1125779967.html>
- RS #634 (Russian vaccines): Sputnik Serbia. (2021, May 6). *Putin: Ruske vakcine u inostranstvu smatraju pouzdanim poput „kalašnjikova“* [Putin: Russian vaccines abroad are considered as reliable as Kalashnikovs]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20210506/putin-ruske-vakcine-u-inostranstvu-smatraju-pouzdanim-poput-kalasnjikova-1125270262.html>
- RS #655 (mix): Sputnik Serbia. (2021, May 3). *Magla u mozgu: Srbin, a svetski stručnjak, otkriva malo poznatu posledicu kovida* [Brain fog: A Serb, and world expert, reveals a little-known consequence of COVID]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20210503/magla-u-mozgu-srbin-a-svetski-strucnjak-otkriva-malo-poznatu-posledicu-kovida-video-1125221850.html>
- RS #879 (mix): Sputnik Serbia. (2021, April 8). *Moskva: Brisel uništio celu arhitekturu odnosa Rusije i EU* [Moscow: Brussels destroyed the entire architecture of relations between Russia and the EU]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20210408/moskva-brisel-unistio-celu-arhitekturu-odnosa-rusije-i-eu-1125041756.html>
- RS #911 (Vaccination in Serbia): Sputnik Serbia. (2021, April 6). *Zabeleženo 736 neželjenih reakcija na vakcine u Srbiji, pet težih: Izlaz iz epidemije na Vidovdan?* [736 adverse reactions to vaccines were recorded in Serbia, five of them severe: A way out of the epidemic on Vidovdan?] <https://rs-lat.sputniknews.com/20210406/zebelezeno-736-nezeljenih-reakcija-na-vakcine-u-srbiji-pet-tezih-izlaz-iz-epidemije-na-vidovdan-1125022706.html>
- RS #989 (Russian vaccines): Sputnik Serbia. (2021, March 30). *Austrija kupuje milion doza „Sputnjika Ve“* [Austria is buying a million doses of Sputnik V]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20210330/austrija-kupuje-milion-doza-sputnjika-ve-1124970338.html>
- RS #1109 (Vaccination in Serbia): Sputnik Serbia. (2021, August 26). *Srbiji preti još jedna opasna epidemija? Deca mogu da postanu najveća „kolateralna“ šteta korone* [Does another dangerous epidemic threaten Serbia? Children can become the biggest collateral damage of corona]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20210320/srbiji-preti-jos-jedna-opasna-epidemija-deca-mogu-da-postanu-najveca-kolateralna-steta-korone-1124888987.html>
- RS #1187 (Russian vaccines): Sputnik Serbia. (2021, August 15). *U Rusiji potpuno vakcinisano 3,5 miliona ljudi* [In Russia a total of 3.5 million people have been vaccinated]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20210315/u-rusiji-potpuno-vakcinisano-35-miliona-ljudi-1124846901.html>
- RS #1233 (mix): Sputnik Serbia. (2021, May 11). *Proizvodnja ruske vakcine na „Torlaku“ počinje 20. Maja* [Production of the Russian vaccine in Torlak starts on May 20]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20210311/proizvodnja-ruske-vakcine-na-torlaku-pocinje-20-maja-1124824831.html>
- RS #1451 (Russian vaccines): Sputnik Serbia. (2021, February 22). *Ruska vakcina „Kovivak“ štiti od korone dve do tri godine.* [The Russian vaccine CoviVac protects against the coronavirus for two to three years]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20210222/ruska-vakcina-kovivak-stiti-od-korone-dve-do-tri-godine-1124687299.html>
- RS #1533 (Russian vaccines): Sputnik Serbia. (2021, February 16). *Lavrov: Žalosni pokušaji Amerike da poveže rusku vakcinu sa geopolitikom* [Lavrov: America's pathetic attempts to link the Russian vaccine to geopolitics]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20210216/lavrov-zalosni-pokusaji-amerike-da-poveze-rusku-vakcinu-sa-geopolitikom-1124630771.html>

- RS #1612 (Vaccination in Serbia): Sputnik Serbia. (2021, February 10). *Vučić objavio video: „Divna slika iz Pekinga“—kineske vakcine kreću za Srbiju* [Vučić published a video: "Wonderful picture from Beijing," Chinese vaccines are leaving for Serbia]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20210210/vucic-objavio-video-divna-slika-iz-pekingsa-kineske-vakcine-krecu-za-srbiju-1124580573.html>
- RS #1908 (Russian vaccines): Sputnik Serbia. (2021, January 19). *Ambasador Italije u Moskvi primio rusku vakcinu protiv kovida* [The Italian ambassador in Moscow received the Russian vaccine against COVID]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20210119/ambasador-italije-u-moskvi-primio-rusku-vakcinu-protiv-kovida-1124407761.html>
- RS #1949 (Vaccination in Serbia): Sputnik Serbia. (2021, January 15). *Sutra stiže kineska vakcina* [Tomorrow the Chinese vaccine will arrive]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20210115/sutra-stize-kineska-vakcina-1124380346.html>
- RS #2131 (Vaccination in Serbia): Sputnik Serbia. (2020, December 29). *Potvrđeno: Ruske vakcine u Srbiji do kraja ove godine* [Confirmed: The Russian vaccine in Serbia before the end of this year]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20201229/potvrđeno-ruske-vakcine-u-srbiji-do-kraja-ove-godine-1124227563.html>
- RS #2163 (Vaccination in Serbia): Sputnik Serbia. (2020, December 26). *U Srbiji još 3.200 zaraženih koronom, preminule 52 osobe* [In Serbia, another 3,200 were infected with coronavirus, 52 people died]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20201226/u-srbiji-jos-zarazenih-koronom-preminulo-1124201658.html>
- RS #2243 (mix): Sputnik Serbia. (2020, December 18). *Gradonačelnik Moskve: Ruska vakcina efikasna, ali čuvajte se, situacija s kovidom je teška* [Moscow mayor: The Russian vaccine is effective, but take precautions, the situation with COVID is severe]. <https://rs-lat.sputniknews.com/20201218/gradonacelnik-moskve-ruska-vakcina-efikasna-ali-cuvajte-se-situacija-s-kovidom-je-teska-1124142680.html>